

**Zulässiger Betriebstemperaturbereich:**

- Laden: +2...+43 °C
- Entladen: -17...+58 °C

**Ladevorgang:**

- Ladespannung: 16,4 V
- Ladestrom: 0,5 C (C-Rate = Akkukapazität, hier 1 C = 2,75 A)



**Empfehlung**

Laden Sie den Stab-Akku nur im ITC oder mit der speziell dafür freigegebenen Ladestation.



Positionen der Stab-Akkus und der Ladezustandsanzeigen

Die Stab-Akkus verfügen über Ladezustandsanzeigen.

- Betätigen Sie den Taster „Test“. Die LEDs zeigen Ihnen den aktuellen Ladezustand an.

LED	Ladezustand
Rot blinkt	0 ... 10%
Rot leuchtet	11 ... 32%
Rot und orange leuchten	33 ... 65%
Rot, orange und gelb leuchten	66 ... 94%
Alle LEDs leuchten	95 ... 100%

**Temperaturbereich für längere Lagerung:**

- bis zu 1 Monat: -18 °C ... 60 °C
- bis zu 3 Monaten: -18 °C ... 45 °C
- bis zu 1 Jahr: -18 °C ... 25 °C (empfohlen)

**Empfehlungen bei längerem Nichtgebrauch des Geräts**

Für eine optimale Lagerung sollte der Akku zu Beginn der Lagerung einen Ladezustand von 30...50% aufweisen. Ein zu hoher Ladezustand zu Beginn der Lagerung beschleunigt die Alterung. Niedrige Lagertemperaturen verlangsamen die Alterung. Weitere technische Daten zum Stab-Akku finden Sie in der Betriebsanleitung des Geräts.



**Empfehlungen bei längerem Nichtgebrauch des Geräts**

Selbst nach Erreichen eines nominellen Ladezustandes von 0 % setzt sich aufgrund chemischer Gesetzmäßigkeiten die interne Selbstentladung der Akkus fort. Dies führt nach längerer Zeit zu einer schädlichen Tiefentladung. Aus Sicherheitsgründen verhindert die integrierte Elektronik der Akkus die Wiederverwendung solcher Akkus.

- Entfernen Sie bei längerem Nichtgebrauch die Stab-Akkus aus dem ITC.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Ladezustand. Spätestens wenn die rote LED der Ladezustandsanzeige blinkt, muss der Akku geladen werden.



**Feuer- und Verbrennungsgefahr**

- Batterien und Akkus nicht öffnen oder zerquetschen, nicht über die vom Hersteller angegebene Maximaltemperatur hinaus erhitzen und nicht anzünden!
- Herstelleranweisungen befolgen.



**Entsorgung:** Defekte Batterien entsprechend den gesetzlichen Vorschriften entsorgen.

- Beachten Sie die **allgemeinen Sicherheitshinweise** für Akkus:

- Weder zerlegen, noch öffnen, noch zerkleinern.
- Nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Nicht in direktem Sonnenlicht lagern.
- Nicht kurzschließen. Nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie sich gegenseitig kurzschließen könnten oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden könnten.
- Nicht unnötigerweise vor Gebrauch aus der Originalverpackung entnehmen.
- Keinen mechanischen Stößen aussetzen.
- Bei Austritt von Batterieflüssigkeit: Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt! Falls es zu einem Kontakt gekommen ist: Waschen Sie die betroffenen Stellen mit reichlich Wasser und konsultieren Sie einen Arzt.
- Kein anderes als das beim Kauf mitgelieferte Ladegerät benutzen.
- (+) und (-)-Markierungen auf Batterien und Geräten beachten. Korrekte Polung sicherstellen.
- Keine Batterien oder Akkus verwenden, die nicht speziell für die Verwendung in dem Gerät vorgesehen sind.
- Batterien und Akkus verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen und Typen nicht mischen.
- Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sollen Batterien nur unter Aufsicht benutzen.
- Bei Verschlucken von Batterien oder Akkus sofort medizinischen Rat einholen.
- Ausschließlich die vom Gerätehersteller empfohlenen Batterie- und Akkutypen kaufen.
- Batterien und Akkus sauber und trocken halten.
- Verschmutzte Pole mit einem sauberen trockenen Lappen abwischen.
- Akkus müssen vor Gebrauch geladen werden. Nur das empfohlene Ladegerät verwenden und die Anweisungen fürs richtige Laden in der Betriebsanleitung des Geräteherstellers beachten.
- Akkus nicht unnötig lange am Ladegerät lassen, wenn sie nicht benötigt werden.
- Originale Dokumentation des Produkts für später auftretende Fragen aufbewahren.
- Batterien und Akkus nur für Zwecke verwenden, für die sie vorgesehen sind.
- Wenn möglich, Batterien und Akkus bei längerem Nichtgebrauch aus dem Gerät entfernen.
- Ordnungsgemäß entsorgen.

**Admissible operating temperature range:**

- Charging: +2...+43 °C
- Discharging: -17...+58 °C

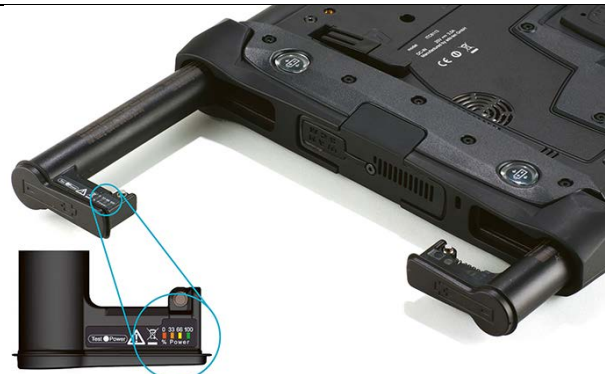
**Charging procedure:**

- Charging voltage: 16,4 V
- Charging current: 0,5 C (C rate = capacity of the battery, here 1 C = 2,75 A)



**Recommendation**

Charge the stick-type battery only in the ITC or with the specially designed battery charger.



Position of the batteries and the charge state indicators

The stick-type battery has a charge state indicator.

- Press the push-button "Test". The LEDs will indicate the current charge state.

LED	State of charge
Red blinks	0 ... 10%
Red on	11 ... 32%
Red and orange on	33 ... 65%
Red, orange and yellow on	66 ... 94%
All LEDs on	95 ... 100%

**Temperature range for long-term storage:**

- Up to 1 month: -18 °C ... 60 °C
- Up to 3 months: -18 °C ... 45 °C
- Up to 1 year: -18 °C ... 25 °C (recommended)

**Recommendation for long-term storage:**

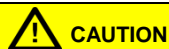
For storing the battery in an optimum way, at the beginning of storage, the battery should have a state of charge of 30 ... 50%. A very high state of charge at the beginning of storage might shorten the service life. Lower storage temperatures will slow down the ageing process. Further technical data on the stick-type battery can be found in the instruction manual of the device.



**Recommendations in the case of prolonged non-use of the device**

The internal self-discharge of the battery continues due to the laws of chemistry, even if the nominal charge state is at 0%. This results in a damaging deep discharge after a prolonged period of time. Due to safety reasons the battery's integrated electronics prevent the reuse of such batteries.

- If the device is not used for a longer period of time, remove the stick-type batteries from the ITC.
- Regularly check the charge state. The battery must be charged at the latest if the red LED of the charge state display blinks.



**Risk of Fire and Burns**

- Do Not Open, Crush, Heat Above manufacturer's specified Maximum Temperature (see Technical Data of the batteries) or Incinerate.
- Follow Manufacturer's Instructions.



**Disposal:** Defective batteries must be disposed of in accordance with legal regulations.

- Always observe the **general safety instructions** for batteries:
  - Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.
  - Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
  - Do not short-circuit a cell or a battery. Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
  - Do not remove a cell or battery from its original packaging until required for use.
  - Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
  - In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
  - Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.
  - Observe the (+) and minus (-) marks on the cell, battery and equipment and ensure correct use. Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.
  - Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.
  - Children and persons with reduced physical or mental capabilities shall use batteries only under supervision.

- Seek medical advice immediately if a cell or a battery has been swallowed.
- Always purchase the battery recommended by the device manufacturer for the equipment.
- Keep cells and batteries clean and dry.
- Wipe the cell or battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.
- Do not leave a battery on prolonged charge when not in use.
- After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
- Retain the original product literature for future reference.
- Use only the cell or battery in the application for which it was intended.
- When possible, remove the battery from the equipment when not in use.
- Dispose of properly.